



## Introductie Beta versie AMprover<sup>®</sup> 2.6

Door: Nico Groen - Managing Director

**Binnen Traduco is op 12 april 2010 de Beta versie van AMprover<sup>®</sup> 2.6 aan alle medewerkers geïntroduceerd. Voordat deze versie als commerciële versie in een Terminal Server Applicatie beschikbaar komt zullen onze Asset Management Engineers en Consultants een intern trainingsprogramma doorlopen. Zij zullen immers een optimale toepassing bij de klanten moeten waarborgen.**

In de nieuwe versie 2.6 zijn veel nieuwe functionaliteiten van ons voormalig Asset Management Tool (ABM-tool) opgenomen. Wij zijn nu nog beter in staat de behoeftes van onze klanten invulling te geven. Wij kunnen met deze versie klanten nog beter dan voorheen ondersteunen in het verbeteren van de prestaties van hun assets, ofwel de fysieke bedrijfsmiddelen.

AMprover<sup>®</sup> 2.6 bevat uitgebreide mogelijkheden voor het uitvoeren van RCM-, FMECA-, RAMS- en LCC-analyses. Voor het voeren van effectief informatiebeheer kan AMprover<sup>®</sup> 2.6 nu ook aan uw informatiesysteem worden gekoppeld.

### De RAMS-module

De meest in het oog springende verbetering is de volledig nieuwe RAMS-module, als functionaliteit binnen AMprover<sup>®</sup> 2.6. Met deze RAMS-module is het mogelijk om in

alle stadia van de Life Cycle van een fysiek bedrijfsmiddel overzicht te houden over de beschikbaarheid, betrouwbaarheid en totale kosten, van nieuwbouw tot afstoting. Grote groepen fysieke bedrijfsmiddelen kunnen in onderling verband worden gebracht, relaties en afhankelijkheden worden helder gemaakt. Waar is redundantie noodzakelijk of waar is dit al toegepast? Welke financiële planningen zijn voor grote groepen fysieke bedrijfsmiddelen nodig?

### Verbeterde optimalisatiemogelijkheden

Met AMprover<sup>®</sup> 2.6 is de wijze waarop de beheer- en onderhoudswerkzaamheden aan de fysieke bedrijfsmiddelen kunnen worden geoptimaliseerd, verder verbeterd. Zo kunnen één of meerdere fysieke bedrijfsmiddelen naar een specifieke levensduur worden geoptimaliseerd. Op deze wijze is het mogelijk het meest >>

In dit nummer:

- ▲ Introductie Beta versie AMprover<sup>®</sup> 2.6
- ▲ Vroon voegt waarde toe door toepassing van de Life Cycle Cost methodiek
- ▲ Invoering van Asset Management bij Odfjell Nederlands B.V.
- ▲ Opening Kreeftenseizoen 2010
- ▲ Leergang Asset Management

**traduco** ASSET MANAGEMENT PERSPECTIVE

## Introductiemiddag AMprover<sup>®</sup> 2.6

Op woensdag 13 oktober 2010 zal Traduco haar nieuwe softwaretool AMprover<sup>®</sup> 2.6 aan klanten en relaties introduceren.

De bijeenkomst vindt plaats van 13 tot 18 uur in Futureland te Rotterdam. Naast het presenteren van het nieuwe softwaretool is er ook gelegenheid deel te nemen aan een rondleiding op Futureland.

De middag zal worden afgesloten met een informele borrel. Aan de deelname van de bijeenkomst zijn geen kosten verbonden.

Reserveer deze middag alvast in uw agenda!

Mocht u alvast een plaats willen reserveren voor deze bijeenkomst, dan kunt u zich opgeven via [info@traduco.nl](mailto:info@traduco.nl). ■

> vervolg 'Introductie Beta versie AMprover<sup>®</sup> 2.6'

geschikte moment te bepalen voor vervangingsinvesteringen. Door middel van verschillende scenario's bent u eenvoudig in staat het optimale en meest kosteneffectieve scenario voor uw fysieke bedrijfsmiddelen te bepalen. U kunt zelfs specifiek op eco-efficiëntie of op productiederving optimaliseren.

### Extra standaard rapportages

De standaard rapportages in de AMprover<sup>®</sup> 2.6 zijn flink uitgebreid. Verschillende Life Cycle Costing rapportages zijn toegevoegd. Daarnaast is het mogelijk om verschillende werkpakketten, die voortkomen uit het onderhoudsconcept met elkaar te combineren.

### Gebruiksvriendelijk

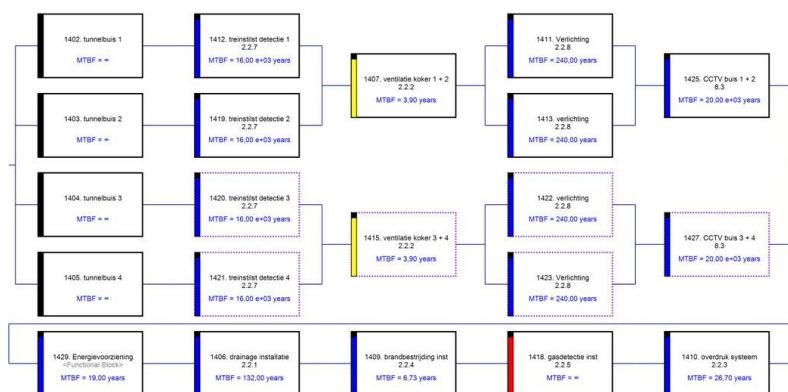
Traduco hecht veel waarde aan een gebruiksvriendelijke bediening.

Daarom hebben wij hieraan in de ontwikkeling van de nieuwe versie veel aandacht gegeven.

Zo is bijvoorbeeld de navigatiestructuur verbeterd en schermopbouw afhankelijk gemaakt van verschillend gehanteerde schermresoluties.

Graag willen wij u verder kennis laten maken met AMprover<sup>®</sup> 2.6 en de uitgebreide functionaliteiten die de nieuwe versie u biedt. Dit kan vanaf 20 september 2010, dan komt de commerciële versie van AMprover<sup>®</sup> 2.6 in de omgeving van een Terminal Server Applicatie beschikbaar.

Wij wensen u veel succes in het optimalisatieproces dat moet gaan bijdragen in het realiseren van de hoofddoelstelling – optimale kosteneffectiviteit van uw fysieke bedrijfsmiddelen gedurende de gehele Life Cycle. In dit proces kan AMprover<sup>®</sup> 2.6 voor u een belangrijk en effectief middel zijn. ■



RAMS-analyse

## Vroon voegt waarde toe door toepassing van de Life Cycle Cost methodiek

Door: Erik Klok - Asset Management Consultant

**Rederij Vroon B.V. is met haar vloot van circa 140 schepen één van de grootste rederijen in Nederland. De vloot is operationeel binnen 7 maritieme marktsegmenten.**

Vanuit het hoofdkantoor te Breskens worden de managementkantoren, gevestigd op diverse locaties, wereldwijd aangestuurd. Vanuit Breskens wordt tevens sturing gegeven aan:

- ▶ een proces dat moet leiden tot de ontwikkeling en invoering van een uniforme onderhoudsstrategie voor de gehele vloot;
- ▶ invoering en borging van een Management Informatie Systeem (MIS);
- ▶ functioneel ontwerp en realisatie van nieuwbouw.

De afdeling nieuwbouw van Vroon staat voor een grote uitdaging, zij hebben de opdracht om maar liefst circa 44 schepen te bouwen. Vroon heeft zich de vraag gesteld of toepassing van Life Cycle Costing (LCC) en Life Cycle Management (LCM) een toegevoegde waarde levert op bijvoorbeeld de operationele kosten.

Voor een verdere besluitvorming met betrekking tot toepasbaarheid van de LCC-/LCM-methodiek is Traduco, als het onafhankelijke adviesbureau op het gebied van Asset Management gevraagd over dit ontwerp een workshop te verzorgen.

Deze door Traduco ontwikkelde workshop is op 3 maart jongstleden gegeven aan een groep van 35 deelnemers van het Procurement, Technical and Newbuilding Seminar in Vlissingen. De aanwezige deelnemers vormden een divers internationaal gezelschap, omdat alle regiokantoren wereldwijd medewerkers hadden afgevaardigd.

Voornaamste doelstelling van de workshop was helder en duidelijk uiteen te zetten wat:

- ▶ de toegevoegde waarde van Life Cycle Costing inhoudt voor de Rederij Vroon en;
- ▶ hoe Life Cycle Costing bij de nieuwbouw binnen het kader van Asset Management kan worden toegepast.

Om deze doelstelling te realiseren is in de workshop ingegaan op de methodiek van Reliability Block Diagrams (RBD) en de toegevoegde waarde hiervan bij het ontwerp van een schip.

Daarnaast is in de workshop ingegaan op de aspecten van Life Cycle Costing (LCC) en de toegevoegde waarde hiervan. >>

### Leergang Asset Management najaar 2010

Onze eerstvolgende Leergang Asset Management vindt plaats op:

- 14/15 oktober
- 4/5 november
- 19 november (bedrijfsbezoek)
- 9/10 december en
- 21 januari 2011 (terugkomdag)

Locatie:  
Egmond aan Zee

Vanaf 10 cursisten is het ook mogelijk de leergang op uw specifieke wensen af te stemmen. ■

> vervolg "Vroon voegt waarde toe door toepassing van de Life Cycle Cost methodiek"

Hierna een korte uiteenzetting wat de RBD- en LCC-methodieken inhouden:

**Reliability Block Diagram**

De betrouwbaarheid in de situatie van Vroon wordt door een aantal aspecten bepaald:

- ▶ de componentkeuze;
- ▶ de layout en infrastructuur van de diverse systemen;
- ▶ de kennis en ervaring van betrokken medewerkers.

Toepassing van een RBD is een effectief hulpmiddel om inzicht te krijgen in de technische betrouwbaarheid van een schip. Met een RBD wordt de relatie tussen de verschillende componenten in een

installatie en de afhankelijkheden daarvan in de configuratie weergegeven.

Aan de hand van een aantal mogelijke machinekamerconfiguraties zijn bijbehorende RBD'en gemaakt. Voor het kunnen berekenen van de betrouwbaarheid van verschillende configuraties zijn aannames gedaan voor de betrouwbaarheid van de verschillende deelsystemen.

De deelnemers aan de workshop hebben, na bekend te zijn gemaakt met een noodzakelijk theoretisch kader, een oefening uitgevoerd in het opstellen en doorrekenen van verschillende configuraties Reliability Block Diagrammen. >>

**Reliability Block Diagram (RBD)**

Dit diagram is een schematische methode voor het laten zien hoe het component betrouwbaarheid bijdraagt tot het succes of falen van een complex systeem. ■



Tijdens de workshop

### Life Cycle Cost / Life Cycle Management

Naast de betrouwbaarheid van het schip spelen ook kosten een belangrijke rol, een schip moet uiteindelijk rendement opleveren. Verwachtingen van aandeelhouders moeten ook worden ingevuld.

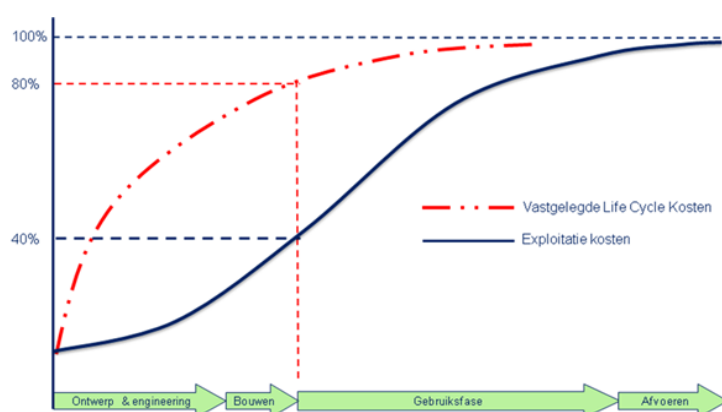
Op het financiële vlak worden eisen gesteld aan de zogeheten Net Present Value, waarbij verschillende stakeholders vanuit verschillende disciplines een bijdrage moeten leveren om de rendementsdoelstellingen te realiseren. Binnen dat speelveld ontstaan ook vaak spanningen omtrent de vragen "hoeveel mag een schip kosten?" en "zijn de investeringskosten niet te hoog?".

Bij deze vragen overheerst maar al te vaak de korte termijn boven de

lange termijn gedachte, waarbij niet voldoende naar het effect wordt gekeken van de optimale kosteneffectiviteit gedurende de gebruiksfase. Keuzes in de ontwerp-/engineeringfase beïnvloeden in belangrijke mate de kosteneffectiviteit. Het gezegde 'goedkoop is duurkoop' wordt helaas in de praktijk met regelmaat gedemonstreerd. Juist dit kan worden vermeden door de methodiek van Life Cycle Costing en Life Cycle Management toe te passen, het inzichtelijk maken van de financiële effecten over de gehele levensduur.

Ervaringscijfers leren dat de levensduurkosten tijdens de ontwerp-/engineeringfase voor circa 80% worden beïnvloed, of zelfs al worden vastgelegd (zie figuur 1).

>>



Figuur 1 Mate van beïnvloeding van LCC

Keuzes in de ontwerp-/engineeringfase beïnvloeden in belangrijke mate de kosteneffectiviteit van de fysieke bedrijfsmiddelen gedurende de gehele levensduur. Goedkoop = duurkoop manifesteert zich met regelmaat in hoge operationele kosten tijdens de gebruiksfase als effect van verkeerde ontwerpkeuzes.

De gevoerde discussies hebben bij de deelnemers een helder inzicht gegeven over de methodiek en de toegevoegde waarde bij de toepassing hiervan. Eén van de Technische Managers verwoordde het heel treffend:

**'Met deze methodiek haal je de discussie uit de gevoels sfeer naar een discussie gebaseerd op cijfers'.** ■



> vervolg "Vroon voegt waarde toe door toepassing van de Life Cycle Cost methodiek"

Met dit gegeven in het achterhoofd is in het tweede deel van de workshop ingegaan op de Life Cycle Costs. Aan de hand van de machinekamerconfiguraties en enkele financiële gegevens ten aanzien van investeringskosten, onderhoudskosten en onderhoudsintervallen is voor elke configuratie een LCC-berekening gemaakt.

Bij de LCC-berekening is gebruik gemaakt van de FMECA/RCM onderhoudsrisicoanalyse. Wanneer een dergelijke risicoanalyse voor een heel schip wordt gedaan dan kan naast het onderhoudsconcept en de LCC ook de optimale levensduur van het schip berekend worden.

De resultaten zijn als voorbeeld van de verschillende machinekamerconfiguraties geprojecteerd (zie figuur 2).

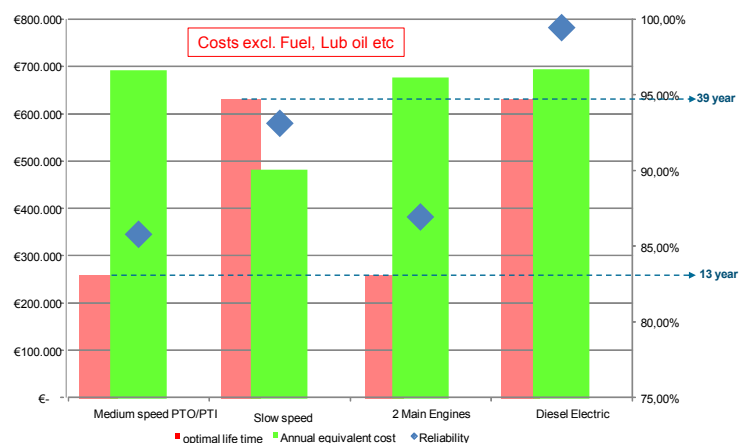
In dit voorbeeld is onder andere op annuïteitenbasis de LCC berekend, de optimale levensduur en de technische betrouwbaarheid.

**Tot slot**

De workshop kan worden omschreven als boeiend en levendig, mede door de interessante meningen en opvattingen van het internationale gezelschap op de gestelde uitgangspunten en aannames ten aanzien van:

- ▶ machinekamerconfiguraties;
- ▶ installatiebetrouwbaarheid;
- ▶ financiële gegevens en
- ▶ onderhoudsintervallen.

Traduco is graag bereid u nader te informeren indien u wilt weten wat de onderwerpen in dit artikel voor uw bedrijf kunnen betekenen. ■



Figuur 2. Samenvatting LCC, optimale levensduur en betrouwbaarheid

## Invoering van Asset Management bij Odfjell Terminals Rotterdam

Door: Olivier Verwest - Managing Director

**Odfjell, een global operating company is met haar corporate hoofdkantoor gevestigd in Bergen Noorwegen. Het hoofdkantoor voor de terminal activiteiten is gevestigd in de Botlek, Rotterdam.**

In de Botlek bevindt zich een van de grootste terminals van Rotterdam met een opslag- en verwerkingscapaciteit van 1.6 miljoen kubieke meter. Deze terminal is in het jaar 2000 door Odfjell overgenomen van een ander bedrijf. De oorsprong van deze terminal gaat terug naar 1957. In die tijd is gestart met de bouw van een kleinschalige terminal die door de jaren heen is gegroeid naar de omvang van nu.

De groeiontwikkeling die deze terminal in de Botlek heeft doorgemaakt kan gerust worden gekenmerkt als onstuimig. Inmiddels staan op de terminal circa 300 opslagtanks van verschillende grootte en functie met bijbehorende installaties opgesteld. De consequenties van de groei zijn op de terminal goed waarneembaar: oude en nieuwe installaties staan door elkaar heen opgesteld.

De terminal is zichtbaar en merkbaar een complexe, maar ook veelzijdige terminal geworden waarover op een verantwoorde wijze beheer en onderhoud gevoerd moet worden.

Vanuit Odfjell wordt bijvoorbeeld vanuit wet- en regelgeving verwacht dat zij als Asset Owner op een adequate wijze risico's die dit type bedrijfsvoering kenmerkt, met effectieve maatregelen beheersbaar maakt en houdt.

Directie en management van Odfjell realiseren zich dat voor een goede en verantwoorde bedrijfsvoering van de terminal het noodzakelijk is om op een gestructureerde en verantwoorde wijze beheer te voeren over al haar bedrijfsmiddelen. Om dit doel te realiseren heeft Traduco een opdracht ontvangen Odfjell te begeleiden bij het invoeren en borgen van Asset Management; een methodiek die bijdraagt in het bereiken van een optimale kosteneffectiviteit van de bedrijfsmiddelen gedurende de gehele technische levensduur. Binnen deze methodiek vormen toepassing van risicomanagement en Life Cycle Costing een belangrijk fundament.

De invoering en borging van Asset Management zal gefaseerd plaatsvinden. De focus richt zich in de eerste fase op het ontwikkelen en invoeren van een aangepaste >>

De kernactiviteiten van Odfjell richten zich op het zeetransport en de opslag van vloeibare chemische bulk producten, zuren, eetbare oliën en andere speciale producten.

Met een vloot van circa 100 chemicaliëntankers en 8 terminals wereldwijd vervult Odfjell op de markt een belangrijke en serieuze rol. ■

.... omdat risico  
lopen ook voor u  
gewoon geen  
optie is. ■

> vervolg "Invoering Asset Management bij OTR"

onderhoudsstrategie, waarbij een optimale risicobeheersing van de bedrijfsmiddelen de basis vormt.

In de tweede fase wordt meer aandacht gegeven aan een verdere ontwikkeling en borging van Asset Management. Met de uitvoering van deze tweede fase wil Odfjell een volwassenheidsniveau bereiken, conform de normen die binnen de Publicly Available Specification – de PAS 55 – worden gesteld. Deze norm voor Asset Management zal binnen 2 jaar een ISO-nummering worden.

Binnen het kader van deze onderhoudsstrategie zal de toepassing van een kwalitatief goed datamanagement en control systeem een kritische succesfactor zijn. Het Computerized Maintenance Management System SAP Plant Maintenance/Materials Management (CMMS SAP PM/MM) is

geselecteerd als middel om het onderhoudsbeheersysteem vorm, inhoud en structuur te geven.

### Risicomanagement

Door de veelzijdigheid in productopslag wordt door de Milieudienst Rijnmond, (DCMR) en de Arbeidsinspectie met enige regelmaat de BRZO-audit uitgevoerd, ofwel Besluit Risico Zware Ongevallen.

De audits zijn erop gericht vast te stellen wat het risicoprofiel van een bepaald bedrijf is, welke risico's de bedrijfsvoering bevat op bijvoorbeeld de aspecten milieu en veiligheid en op welke aantoonbare wijze dit bedrijf deze risico's heeft geïnventariseerd, de ernst ervan erkent, beheersmaatregelen uitvoert, evalueert, rapporteert en zo nodig bijstelt. >>





Traduco heeft de opdracht om naast de al door Odfjell gehanteerde Risk Based Inspection onderhoudsfilosofie voor opslagtanks, deze ook voor de leidingen uit te voeren. Tevens zal Traduco voor alle overige installaties een risicoanalyse uitvoeren. Hiervoor maakt Traduco gebruik van AMprover®, een risicoanalysetool dat de mogelijkheid heeft om in dit geval FMECA/RCM risicoanalyses voor de betreffende installaties uit te voeren. Als resultaat van deze analyses worden onderhoudsconcepten opgesteld die onderdeel vormen van de aangepaste onderhoudsstrategie, waarbij zoals aangegeven, risicomangement de basis vormt.

#### **CMMS SAP PM/MM**

Voor het beheren en stroomlijnen van de data, gebruikt door verschillende beheerniveaus en -functies, is een onderhoudsbeheersysteem onontbeerlijk. In samenwerking met Vesta Partners, een volle partner van Traduco, verzorgt Traduco

voor Odfjell de invoering, inrichting en borging van CMMS SAP PM/MM.

De diverse onderhoudsprocessen worden geïnventariseerd, gestroomlijnd en binnen SAP opnieuw ingericht. Het uiteindelijke doel is de onderhoudsprocessen volledig door SAP te laten ondersteunen. Dit houdt concreet in dat de onderhoudsconcepten en de materiaalstromen in SAP geborgd worden.

Met de invoering en borging van SAP heeft Odfjell in de nabije toekomst een prima en auditeer- en valideerbaar onderhoudsbeheersysteem beschikbaar, waarmee verdere invulling kan worden gegeven aan het continu verbeteren van de prestaties en het optimaal beheersen van de bedrijfsmiddelen.

Odfjell kan hiermee verdergaand streven naar realisatie van de hoofddoelstelling binnen Asset Management, namelijk een optimale kosteneffectiviteit van de bedrijfsmiddelen gedurende de gehele levensduur. ■

In samenwerking met Vesta Partners, verzorgt Traduco voor Odfjell de invoering, inrichting en borging van CMMS SAP PM/MM.

## Over Traduco

Traduco is het onafhankelijk adviesbureau, deskundig op het gebied van definiëren en implementeren van Asset Management binnen de totale bedrijfsvoering. Opdrachtgevers worden op een pragmatische wijze door ervaren Traduco consultants en partners ondersteund in het gehele proces van ontwikkeling en implementatie van Asset Management, ofwel effectief beheer gedurende de gehele levensduur van de bedrijfsmiddelen.

Invoering en inbedding van Asset Management als systeem en als bestuurlijk kader vormt voor ieder bedrijf een belangrijk fundament voor effectief en duurzaam beheer van de bedrijfsmiddelen. Daarmee wordt vanuit ervaring waarde toegevoegd aan het bedrijfsresultaat. Elke activiteit, onderdeel uitmakend van het Asset Management systeem vraagt in het proces van uitvoering optimale betrokkenheid van management, medewerkers en afdelingen. Betrokkenheid welke noodzakelijk is om de veranderingen en verbeteringen die invoering van Asset Management als systeem ten opzichte van huidige werkwijze genereert te ondersteunen. Ofwel het creëren van een goed draagvlak is essentieel voor het behalen van resultaat. ■

## Opening Kreeftenseizoen

Door: Olivier Verwest - Managing Director

**Op donderdag 25 maart 2010 was het weer zover, de jaarlijks terugkerende "Opening van het Kreeftenseizoen".**

Traduco heeft voor het vijfde achtereenvolgende jaar deelgenomen aan de opening van dit kreeftenseizoen in Zierikzee. Ook dit jaar had Traduco weer een eigen platbodem gehuurd. Op deze platbodem werden onze talrijke klanten door de schipper en zijn vrouw van harte verwelkomd en 'opgewarmd' voor dit toch altijd weer unieke en bijzondere evenement.

Bij alle aanwezigen zat de sfeer er vanaf het begin goed in, ook niet vreemd omdat de lentezon volop scheen en de temperatuur aangenaam was. De zuidwesters en pillen tegen zeeziekte konden dit

keer achterwege blijven, wat in vergelijking met voorgaande jaren wel eens anders was.

Alle genodigden werden s'ochtends in een grote tent direct naast de kade ontvangen, waar een ieder eerst een consumptie en een heerlijke lekkernij kon gebruiken. Traditioneel wordt de opening van het kreeftenseizoen opgeluisterd door diverse hoogwaardigheidsbekleders. Zo ook weer dit jaar, want het organisatiecomité had ook nu weer de eer om bijvoorbeeld ambassadeurs uit andere landen te mogen begroeten. Het organisatiecomité doet dit enerzijds om het >>



economisch belang van de sector kreeftenvisserij voor Nederland en de provincie Zeeland in het bijzonder te benadrukken, maar anderzijds om aan te tonen op welke wijze duurzaam wordt gevestigd. De kreeftenvisserij in Zeeland vervult hier een voorname rol in, zowel nationaal en internationaal.

De burgemeester van Zierikzee, maar zeker Karla Peijs als commissaris van de koningin in Zeeland en boegbeeld van Zeeland hebben in hun toespraken op een geweldige, luchtige en humorvolle wijze het belang van een duurzame kreeftenvisserij overgebracht op de vele aanwezigen.

Na de toespraken en het formele startschot om de eerste Oosterscheldekreeften te gaan vangen zijn alle genodigden naar de diverse platbodems gelopen en aan

boord gegaan. De platbodems zijn vervolgens de Oosterschelde opgevaren om de eerste kreeften van 2010 te vangen.

Dit jaar is de eerste gevangen kreeft uit het toch nog erg koude Oosterscheldewater symbolisch in ontvangst genomen door een voorname hoofdgast, de ambassadeur van Argentinië. Na deze toch altijd spannende eerste vangst werden alle in het konvooi meevarende platbodems voorzien van kreeft. De kreeften zijn vervolgens door ervaren koks op een heerlijke wijze bereid en geserveerd aan de gasten, die wederom konden genieten van de perfect bereide Oosterscheldekreeft. Een uitstekend glas witte wijn zorgde voor een goed geheel.

■

Onze klanten hebben deze dag ook weer ervaren als plezierig, gezellig, leerzaam en waardevol.

Klanten onderling komen in contact met elkaar en delen dan al snel elkaars ervaringen en ontwikkelingen binnen de branches waarbinnen zij werkzaam zijn. Bij deze gelegenheden kan in een ontspannen sfeer en omgeving ook over allerlei algemene zaken worden bijgepraat.

Deze geslaagde dag gaan we volgend jaar zeker weer herhalen gezien de enthousiaste reacties! ■



## Nieuwe huisstijl Traduco doorgevoerd op panden Heerhugowaard en Zierikzee

**Op dinsdag 18 mei jongstleden is de laatste stap in de doorvoering van onze nieuwe huisstijl uitgevoerd aan en bij onze panden in Heerhugowaard en Zierikzee.**

Eind februari dit jaar was het zover, Traduco lanceerde haar nieuwe website en een compleet nieuwe huisstijl werd doorgevoerd.

In mei jongstleden zijn de laatste items van onze huisstijl doorgevoerd: de belettering aan en bij onze panden.

In Heerhugowaard is de reclamezuil opnieuw beletterd, we hebben een nieuwe vlag gehezen en de lichtreclame, in de vorm van ons nieuwe logo, is aan het pand gemonteerd.

In Zierikzee is er raambelettering met ons nieuwe logo aangebracht en binnenkort prijkt er tevens een nieuw naambordje naast de deur. ■

Gildestraat 5  
1704 AG Heerhugowaard  
T +31 (0)72 572 65 25  
F +31 (0)72 572 03 50  
I [www.traduco.nl](http://www.traduco.nl)  
E [info@traduco.nl](mailto:info@traduco.nl)

Traduco werkt vanuit  
Heerhugowaard en Zierikzee

*Indien u niet meer geïnteresseerd bent in het ontvangen van onze nieuwsbrief, kunt u dit aangeven met een kort mailtje naar [info@traduco.nl](mailto:info@traduco.nl). Wij zullen u dan van de mailinglijst verwijderen*

**traduco** ASSET  
MANAGEMENT  
PERSPECTIVE



Gildestraat 5, Heerhugowaard